TV 4598 – TV 5598 – B 5598

STAND 220 V POSITION

STAND E625 POSITION

HULP OSC SPOEL/AUX OSC COIL BOBINE D'OSC AUX/HILFSOSZ SPULE GK57128

1e GMF/S.IF/MF S GK57136

2e GMF/S.IF/MF S. GK57137

RATIO DETECTOR GK57125

AM DET

GK51581

GELUIDS MF VERSTERKER
SOUND IF AMPLIFIER / AMPLIFICATEUR MF SON
TON ZF VERSTARKER

VOEDING
POWER SUPPLY
ALIMENTATION
NETZGERAT

2e BMF/P.IF/MF I GK57023

3e BMF/P.IF/MF I. GK57024

4e BMF/P.IF/MF I GK57025

5e BMF/P.IF/MF I. GK57138

GK57039

GK57097

GK57043

ANTENNE AANPASSINGSTRAFO
AERIAL MATCHING TRANSF
TRAFO D'ADAPTATION D'ANTENNE
ANTENNENANPASSUNGSTRAFO

1e BMF/P.IF/MF I

KANAALKIEZER T.K.K.146
CHANNEL SELECTOR/SÉLECTEUR DE CANAUX
KANALWÄHLER

BEELD MF VERSTERKER
PICTURE IF AMPLIFIER/AMPLIFICATEUR MF IMAGE
BILD ZF VERSTÄRKER

BEELDSTOORBEGRENZER
PICTURE NOISE LIM.
LIM.DE PARAS. IMAGE
BILD STÖRBEGRENZER

A.V.R./A.G.C.
C.A.G.

STAND E625 POSITION

AFSTEMINDICATOR
TUNING INDICATOR
INDICATEUR D'ACCORD
ABSTIMMANZEIGE

SYNC.STOORONDERDRUKKER
SYNC.NOISE INVERTOR
SUPPR.DE PARAS.SYNCHRO
SYNC.STÖRUNTERDRUCKER

SYNC SCHEIDER
SYNC.SEPARATOR
SÉPARATEUR DE SYNCHRO
AMPLITUDENSIEB

MEETPUNT
TEST POINT
POINT DE MESURE
MESSPUNKT

HELDERHEID
BRIGHTNESS
LUMINOSITÉ
HELLIGKEIT

PRESET
VOREINSTELLUNG

BEELDVERSTERKER
VIDEO AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR D'IMAGE
BILD VERSTÄRKER

V.T.O./V.R.B.
S.R.D'L./B.R.U.

H.T.O./H.R.B.
S.A.DE L./Z.R.U.

EXTRA LUIDSPREKER
EXTRA LOUDSPEAKER
EXTRA HAUT PARLEUR
EXTRA LAUTSPRECHER

GELUIDSVERSTERKER
SOUND AMPLIFIER
AMPLIFICATEUR DE SON
TON VERSTÄRKER

MEETCONDITIES ZIE TEKST
MEASUREMENTS CONDITIONS REFER TO TEXT
CONDITIONS DE MESURE VOIR TEXTE
FÜR MESSUNGEN SIEHE TEXT

VERTIKALE AFBUIGING
VERT.DEFLECTION DÉFLEXION VERT.
VERT.ABLENKUNG

VERT.AFBUIGSPOELEN
VERT.DEFLECTION COILS
BOBINES DE DÉFL.VERT.
VERT.ABLENKSPULEN

SYNC.AUTOMAAT/SYNC.STABILIZER
STABILISATEUR DE SYNCHRO/SYNC.STABILISATOR

HORIZONTALE AFBUIGING
HOR.DEFLECTION/DÉFLEXION HOR.
HOR.ABLENKUNG

LIJN EINDBUIS
LINE OUTPUT TUBE
TUBE DE SORTIE LIGNES
ZEILEN ENDRÖHRE

LIJN UITG.TRAFO
LINE OUTPUT TRANSF.
TRANSF. DE SORTIE LIGNES
ZEILEN AUSGANGSTRAFO

HOR.AFBUIGSPOELEN
HOR.DEFLECTION COILS
BOBINES DE DÉFL. HOR.
HOR.ABLENKSPULEN